

ELŐFIZETÉS
Egy negyedévre
2 korona

Telefon szám 503.
Hirdetések díja: megállapo-
dás szerint

HÉTFŐ

POLITIKAI HETILAP.

Megjelenik minden hétfőn délelőtt.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Egyes szám
5 krajcar
(10 fillér)

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Zrínyi-utca 2 szám 1. emelet
Sebesy-ház

V. évfolyam.

ARAD, 1911. JUNIUS 26.

26. szám.

Kerítéssel vádolt aradi uriember. A rendőrség razziája

A JÖVŐ.

Ilyenkor — iskolaév végén — megjelennek a lapokban a sablonos cikkek, amelyek azon keseregnek, hogy ifjúságunk még mindig az ugynevezett lateiner pályákra tódul, ahelyett, hogy a gyakorlati pályákon igyekeznének egzisztenciájukat megalapítani. De ezek a cikkek nem sokat segítenek a helyzeten, sőt biztosra vehetjük, hogy a cikkiró urak, ha vannak fiaik, azokat szintén gimnáziumba és nem ipariskolába adják, mert „uri embert” akarnak csinálni belőlük. Mi hát a baj? A legtöbb évvégi cikk, — amint megfigyeltem, — csupán a bajokat és azok következményeit ismerteti, de nem mutat rá a bajok okaira, pedig először az okokat kell megszüntetni és azután megszűnnek az okozatok is.

A baj egyik főoka, hogy közoktatási politikánk nem számol a gyakorlati élet igényeivel. Mindenki a szellemi proletáriátus növekedéséről beszél és emellett folyton a — gimnáziumokat szaporítják. (Most is Gödöllőn és Aszódon nyílnak meg új gimnáziumok.) Már pedig, ha már apasztani nem lehet a gimnáziumokat, legalább szaporításukkal kell felhagyni és ehelyett középiskolai ranggal bíró szakiskolákat — különösen ipari és gazdasági iskolákat — kell létesíteni és kedvezményekkel (tandijmentesség, ösztöndíjak) az ifjúságot ideszoktatni.

A harmadik egyetem felállítását a második műegyetem felállításának kell megelőznie. Szükséges volna továbbá egy gazdasági egyetem szervezése, melyhez csatolható volna a gazdasági akadémia, az erdészeti akadémia és az állatorvosi főiskola is. Ez az intézet volna hivatva a teljes kiképzést megadni mindazoknak, akik a mezőgazdaság és ezzel rokonszakmák terén óhajtanak működni. (Gazdászok, erdészek, állatorvosok, szakfelügyelők, mezőgazdasági szak-tudósítók és a létesítendő mezőgazdasági kamarák fogalmazói személyzete.)

A gazdasági egyetemet, a műegyetemekhez hasonlóan a tudori cím osztogatásának jogával is fel kellene ruházni, hogy ezzel is nyilvánvalóvá tétessék a gyakorlati pályáknak a tudományos pályákkal való egyenrangúsága. Nálunk ugyanis nagy az urhatnamság és sokan főleg azért mennek jogi pályára, mert szerintük csakis ez a pálya képes megfelelő társadalmi állást biztosítani. Ha a gyakorlati munka teljes kiképzéssel rendelkező emberei is megszerezhetik a tudori címet, akkor ez az előítélet meg fog szűnni, mert egy közgazdasági tudor, vagy műszaki tudor éppen olyan társadalmi állással fog rendelkezni, mint egy: juris utriusque doktor.

A közéleti tisztségek betöltése terén

is szakítani kellene a jelenlegi állapottal. Jelenleg, ugyszólván, minden téren a jogászok bírnak a közéleti tisztségeket. Hogy pedig a faluk népe sincs megelégedve a közigazgatással, hogy annyi a panasz a különben tiszteletreméltó ősi vármegyei szervezet ellen, ennek is — véleményem szerint — az az oka, hogy a járások tisztviselői sok helyütt is a föld népét meg nem értő jogászembe-
rek. Legalább az egyik szolgabírónak kellene gazdasági szakembernek lennie és ez lenne a nép szolgabirája, a nép embere, aki a népet megérti, bajait méltányolni és orvosolni tudja. Ha ezt keresztül lehetne vinni, legalább ötven százalékkal lenne kevesebb a panasz a magyar közigazgatás ellen.

Végül még valamit! Hogy ifjúságunk úgy idegenkedik a nagyobb önállóságot megkívánó gyakorlati pályáktól és hivatalokba tódul, ennek egyik főoka az, hogy a hivatalok biztos fizetést adnak és — nyugdíjjogosultságot. (Ez a fő manapság: a nyugdíjjogosultság. Ha egy fiatalember elkezd egy eladó leánynak udvarolni, a bájos virágszál mindjárt az iránt érdeklődik: van-e az illetőnek nyugdíjjogosultsága?) Tehát ifjúságunk inkább megy a szerény, nyomoruságos, de biztos egzisztenciát nyújtó hivatalokba, mint az esetleg fényes, de emellett bi-

A világhírű „Salamander” cipők kizárólag csakis urak és hölgyek részére 16 kor. 50 fill. és 20 kor. 50 fill. árban kaphatók

Weinberger János kizárólagos cipőraktárában

Arad, Andrássy-tér 20. szám. Telefon szám 312.

szabadságát korlátozni kell. Az a kérdés már most: melyik pártnak van igaza, mi a jobb, a házasság-e, vagy a szabad szerelem? A szabad szerelem hívei az egynejtiséget, a nemi élet korlátozását hamis ideálnak, téves eszmének mondják. Ámde ezek kettőt elfelejtnek; először: a nő hamarabb öregszik és így ha másban nem, de a lelki világ életében ő rövidül meg; másodsor: hogy a szabad szerelem az apa fogalmát ismét teljesen ködbe burkolja, pedig a természet a gyermeknek apát és anyát rendel és a gyermeknek mind a kettőre nagy szüksége van. Nem szabad még azt sem felejtetni, hogy a gyermek és az anya jövőjének biztosítása csak a szociális alapokon nyugvó államban lehetséges.

Sok igazság rejlik Schreiber Adél fejtegetéseiben is, aki így ír:

— Tévedés azt hinni, hogy a házasság kérdése a proletariátust közelebről érdekli, mint a közép, vagy előkelő osztályt. Az a két-féle erkölcs, amely most divatban van, a férjhez nem ment leányok, akik a szerelem, az anyaság örömeitől el vannak zárva, a férfiak, akik futó viszonyokat kötnek, amelynél azonban a felelősség alól iparkodnak kibujni; a pénzházasságok, amelyeknél minden egyéb számitáson kívül esik, csak az anyagi érdek parancsol; házasságok, amelyeket elernyedt idegzetű, fásult férfiak kötnek: — mindez inkább feltalálható az előkelő osztálynál, mint a szegényebb népnél.

... mint e nyilatkozatok mutatják, a szabadszerelemnek ugyancsak erős ellenzői vannak a nők között és így bár sokat irnak, beszélnek, agitálnak mellette, hosszú idő elmulik még, mielőtt a szabadszerelemmel egyáltalán lehet komolyan foglalkozni.

A Bécs—budapesti repülés.

— A „Hétfő“ telefonjelentése. —

A Zeit díjért való versengésnek vasárnap volt a záró napja. Erre való tekintettel bizonyosra vették, hogy a versenynek ez lesz a legélénkebb napja, mert úgy vélték, a tekintélyes díjak elnyerése érdekében azok a neves osztrák pilóták is startolni fognak, akiket eddig részint a kedvezőtlen időjárás, részint egyéb akadályok a repülésben hátráltattak. Erre a várakozásra az események nagy részt rácafoltak. A szándék ugyan megvolt Bier főhadnagyban és Warchalowszky Károlyban is, de elhatározásukat csak félig, helyesebben sehogyszem valószínűsítették meg. Bier főhadnagy elindult bécsi utjára, de irányt tévesztett és Mór község felett csavartörést szenvedett úgy, hogy le kellett szállnia. Onnan automobilon folytatta utját Bécsbe azzal az elhatározással, hogy ott százhusz lóerős gépével újra startol, Budapestre repül s onnan még a mai nap folyamán Bécsbe is visszatér. Warchalowszky hajnalban szintén startra készült a simmeringi repülőtéren, de miután mintegy husz percig repülőgyakorlatokat végzett, lemondott a budapesti utról.

Bier főhadnagy vasárnap reggel pont félöt órakor érkezett a rákosi repülő térre. Massány Ernő dr. meteorologus és Pivny Aladár a Magyar Aeróklub titkára fogadták. Alig hogy a Biert és kíséretét hozó automobilon a térségre robogtak, a főhadnagy nyomban hangárjába vonult és átöltözködött. Ez alatt monoplánját a sze-

relők kivontatták a térre. Mikor az aviatikus elkészült toalettjével Pivny titkár megkérdezte tőle:

— Mikor jön vissza főhadnagy ur?

— Lehetséges, hogy még délelőtt, de én inkább azt hiszem, hogy csak délután, volt a főhadnagy válasza.

Közben Massányi Ede dr. különböző levegő-rétegek áramlatainak megállapítása végett hatalmas pilon-ballont eresztett fel. A főhadnagy figyelemmel kísérte a ballon játékát s csak hamar örömmel kiáltotta:

— Ezt már szeretem, ez nekem való idő.

Néhány pillanat még és Bier főhadnagy csakhamar beleült gépébe, magához kérte Massányi Ede drt. és közölte vele, hogy start előtt mintegy ezer méter magasságban háromszor körül akarja repülni a teret. Miután szívesen elbucszott mindenkettől, adott jelre a montörök eleresztették a gépet, mely erre hirtelen elindult. Öt másodpercig gurult mindössze, azután egyenletesen és szépen a levegőbe emelkedett. Mind magasabbra szállt. A mikor második körét is leírta, Massányi Ede dr. konstata, hogy a gép ezer méternél is magasabban lebeg. A harmadik kört csak félig tette meg Bier hirtelen a start hely felé irányította gépét, majd megkezdte a versenyt két perccel öt óra előtt repülte át a start vonalat. A nagy számban összegyűlt közönség riadó éljenzése kísérte utjára a tiszt pilótát, aki kendő lobogtatással válaszolt az üdvözlésre.

Két óráig semmi hír sem érkezett Bier főhadnagról, mire Pivny Aladár titkár a telefonhoz ment és sorra felhívta azokat a helyeket, a melyeken a főhadnagynak programja szerint el kellett repülnie. Az első hely hol Biert látták Bicske volt, a melyen öt óra husz perckor repült át a gép olyan magasságban, hogy nem ismerték meg, hogy biplán.

Végre féltizenegy órakor jelentették az Aeróklubnak Győrből, hogy a Biert utjába kísérő két automobil odaérkezett. Az automobilosok utasai Tatán szem elől tévesztették a repülőgépet s nem tudják merre tűnt el. A válasz erre a kérdésre is csakhamar megjött. Bier, aki úgy állapotodott meg barátaival, hogy ha utközben baleset éri, őket vagy a győri Royal-szállóban, vagy a főpostára címzett telegramm utján értesíti. Csakugyan Moórból távirat érkezett a főpostára, amelyben Bier közli, hogy Tatánál irányt tévesztett, nyugat helyett délfelé repült s így Moór felé került, ahol csavartörés érte és így le kellett szállnia. Közölte a táviratban Bier az is, hogy törött gépét Moóron hagyta, maga pedig automobilon Bécsbe ment, ahol délután 5 és 6 óra között százhusz lóerős gépén újra startol a budapesti utra, hogy még a vasárnap folyamán csetleg Bécsbe is visszatérhessen.

A kora délutáni órákban jelentették is Bécsből az Aeróklubnak, hogy Bier főhadnagy négy órakor startolni fog. A mondott időben tényleg jelentették, hogy a start megtörtént, a főhadnagy azonban, úgy látszik meggondolta dolgot, mert néhány kör leírása után leszállt, elhagyta gépét és a telefonhoz ment. Massányi Ernő drt hívta és megkérdezte tőle, milyen a szél Budapesten. Amikor a meteorologus megnyugtatta, hogy az idő a repülésre rendkívül alkalmas, azt válaszolta, hogy valószínűen elindul. Az Aeróklub titkársága várt vagy félóra hosszat, aztán telefonon érdeklődött, megtörtént-e a start, Bécsből azt választották, hogy nem tudják bizonyosan, elindult-e a főhadnagy.

Tény, hogy a Massányival való beszélgetése után elrepült a start hely felett s most nem tudják merre van, bizonyosan nem merik állítani, hogy Budapest felé ment-e.

Warchalowszky Károly reggel négy órakor startolt Bécsben a simmeringi repülőtéren, husz percnyi kísérletezés után azonban lemondott a versenyben való részvételről. Ezt hivatalosan reggel félnyolc órakor telefonon közölték is a Magyar Aeróklubbal.

Tatán, Tatabányán, Győrben és Hegyeshalmon egyáltalán nem tudtak a repülő napról. Kilenc órakor is teljesen tájékozatlanul volt a közönség az aviatikus utjáról, de nem tudtak arról Bécsben sem, ahonnan egyre érdeklődtek telefonon a Bier-ről való hírek után.

A repülőtéren esti fél nyolc óráig várták Bier főhadnagy megérkezését, de hiába. A tér felügyelőjével ekkor telefonáltattak Wiener-Neustadtba, ahonnan Bier főhadnagynak azt az üzenetét vette át, hogy a szél ott 25 méteres s így repülésre nem vállalkozhatik. A klub tagjai és a rendületlenül kitaró közönség erre eltávozott a telepről.

Kerítéssel vádolt aradi magánzó.

Bünre csábitott leányok.

— A Hétfő riportja. —

Néhány hónappal ezelőtt egy névtelen feljelentés érkezett az aradi kir. ügyészséghez. A feljelentésben azzal vádoltak meg egy aradi magánzót, aki valamikor tevékeny részt vett Arad politikai életében, — hogy leánykereskedéssel foglalkozik és azokat a szerencsétlen teremteseket, akiket sikerült áttatásokkal a bün lejtőjére csábitani, az ország különböző nyilvános házainak adja el.

Az ügyészség megindította a nyomozást és a rendőrség segítségét is igénybe vette. Így azután sikerült az alábbi, a magánzóra nézve igen súlyos és kompromitáló adatokat kideríteni.

A magánzó, aki nőtlen ember és akinek igen kényelmesen berendezett garzon lakása van, ígéretekkel és ajándékokkal magához édesgetett varróleányokat és jobbképű, már kissé értelmesebb cselédleányokat. Először ő maga vitte bünre a tudatlan, naiv leányokat, azután pedig igen ravasz módon bordélyház tulajdonosok kezére játszotta őket.

Az ország legtöbb nyilvános házaival összeköttetést tartott fenn és amikor sikerült egy-egy leányt pénzért, vagy ígéretekkel elszédíteni, rövid szövegű sürgönyt adott föl a bordélyház címére és jelezte, hogy az árut postára tette és ekkor és ekkor fog megérkezni, az állomáson vegyék majd át.

elkobozni a nagykereskedésemet! Tiltja a törvény!

Hiába tiltotta. Salamont megint behajtották a 9. számú cellába rengeteg sok pakkjával együtt.

Eppen kilencedszer kerül így a rendőrség kezébe Salamon. Az a rögeszméje, hogy ő nagykereskedő, tehát kulturszükséglet. Óriás háti motyójában 80 kilogramm súlyú „kereskedést” hurcol országszerte, mindent vesz és árul, a félharisnyától a szegedi vicc lapokig. Minden portékája rozoga és ócska. Két nagy szőlőkaró van a kezében utja alatt, a karók két végén még vagy 20 kiló „áru”. Sohase vesznek tőle semmit, de ő azért nagykereskedő, „mert mindene van”. Husz rossz kabát van rajta, minden zsebe tömve. Aradon mindig elkobozzák a portékáit, úgy bocsátják el, persze nincs iparendedélye házalásra. Ő aztán azzal áll boszút, hogy az ország minden tájáról inzultáló irásokat, lapokat küldöz az aradi rendőrségnek, amely persze nem nagyon sértődik meg az ártalmatlan elmebeteg haragján.

Most megint elkobozták a nagykereskedést.

Három évvel ezelőtt az egész város agglényei bomlottak a kreol szépségeért. Előkelő kávéházakban volt kasszírő, udvarolt neki akkor a teljes fiatalság és a garnizon. Nagyon szeretett mulatni.

A csodaszép cigányleány Sz. Róza, hirtelen tünt le. Egyszerre elment Aradról, azóta hirt se hallottak róla. Most a razzia az egyik pálinkagözös kocsmában érte, ahol oláh parasztnak dalolt, táncolt. Aztán mesélt nekik, mi volt ő három évvel ezelőtt.

Kitoloncolni nem lehet, idevaló, — kórházba került. Csak, míg behozták, ujjal mutogatott a palotákra.

— Itt is jártam, itt is. Itt is lakott udvarlóm három évtized előtt.

Uj pénzüintézet.

Az Aradi Kereskedelmi Bank Részvénytársaság alakuló közgyűlése.

— A Hétfő riportja. —

A pénzpiac szilárd és kedvező helyzete megmozdította a fekvő tőkét s a régebbi intézetek nagyarányú tőkeemelései mellett rövid néhány héten belül immár a harmadik új bankalakulás az Aradi Kereskedelmi Bank r.-t.

Kétségtelen, hogy közgazdasági életünkre csak előnyös lehet minden komoly alakulás s örvendetes az, ha a tőke vállalkozási kedve nem csak bizonyos üzletek felé, hanem új vállalkozásokhoz is odafordul.

Az Aradi Kereskedelmi Bank Részvénytársaság 500000 korona alaptőkével alakult meg, mely 2500 db 200 koronás névre szóló részvényre oszlik. Az alapítók indítványára a tegnapi alakuló közgyűlés, melyen a részvényaláírók teljes számban résztvettek, az igazgatóságot és felügyelő-bizottságot egyhangulag választotta meg.

Igazgatóság: Angele Mátyás, Arad. Gantner János, Tövisgyház. Mahler Mihály, Pankota. Momák Flóris, Ópécska. Dr. Momák Döme, Arad. Ortutay Gyula, Mezőkovácsháza

Sági Henrik, Arad. Weisenburger Nándor, Püspökladány.

Vezérigazgató: Weisenburger Nándor Püspökladány. Ügyészi teendőkkal megbizva: Momák Döme dr. igazgatósági tag.

Felügyelő bizottság: Berzsényi Béla Arad, Iritz Manó Ópécska, Kaufmann Sándor Arad, Olasz Lajos Ágya, Klein József Arad.

BUDAPESTI POSTA.

Nagy izgalom Békéscsabán.

Békéscsabáról jelentik nekünk: A lakosság között a Zsilinszky perben hozott ítélet miatt vasárnap is nagy volt még az izgalom. A rendőrség és a csendőrség őrzőjával körkél az utcákon. Achim háza előtt nap hosszát nagy csoportulások voltak és a összegyűlt parasztság zajosan tüntet az urak ellen. Achimné több ízben mondott csillapító beszédet, a minnek végre is meglett a hatása, a mennyiben az emberek lassanként elszéledtek.

A Gyógyszertár tévedése.

A minap felcsengették a Kerpel-téle Lipót körüti gyógyszertárt s a láthatóan jövedvű inspekciós segédnek: receptet prezentált Munk Péter nagykereskedő cselédje. Az orvosi rendvény beontésához szükséges szereket írta elő: A vig patikus e helyett valami módon jódtinktúrát készített és nyutott átt a leánynak. Ez sietett az orvosággal haza az Aulich-utca 4—6. számú lakásba, a hol urnőjén a szerrel végrehajtotta az előírt eljárást. A szertől Munk Péterné természetesen még sokkal rosszabbul lett, mint előbb volt, mert a maró folyadék rettenetesen égete testét. Az ijedt férj a mentőkért telefonált, a kik aztán el szállították Munknét a Fásor szanatoriumba, a hol még ez idő szerint is van. A rendőrség a gondatlan segéd ellen, a kiről megállapították, hogy azon az ominozus éjszakán több társával együtt mulatott a gyógyszertár ügyeleti szobájában megindította az eljárást.

Uj kémkedési per.

A napokban Bécsben letartóztatták Kujundzic Vladisláv vidéki szerb deákot, aki ellen kémkedés és lázítás miatt indítottak pert. A diákot, a kinek két társát is megidéztek, az országos törvényszéknek adták át.

Fiumei püspökség.

Zágrából jelentik: A „Hrv. Sloboda” a kormányparti lapok határozott hangú cáfolatai dacára is fentartja Fiumenak a zenggi püspökségtől való elválasztásáról közölt híret. Állítása szerint a zágrábi káptalanhoz közel álló köröktől tudja, hogy a zágrábi káptalan római értesítése szerint a pápa a bécsi udvari iroda határozatát a külön püspökség dolgában jóváhagyta.

Felölös szerkesztő: **SULIK KALMAN.**

Kiadja a „HÉTFO” kiadótársaság,

URANIA

mozgófénykép színház.

Hétfőn, június 26 án.

1. A szimuláns. Humoror. — 2. Honvagy. Dráma. — 3. Hollandi szokások. Látványosság. — 4. Büns feltékenység. Dráma. — 5. Sportlet a Tatrában. Természet után. — 6. A menyasszony. Dráma. — 7. Mozgófénykép Uiság. Aktualitások. — 8. Az angol koronázás. Természet utáni felvétel. A ragyogó látványosság egész lefolyása.

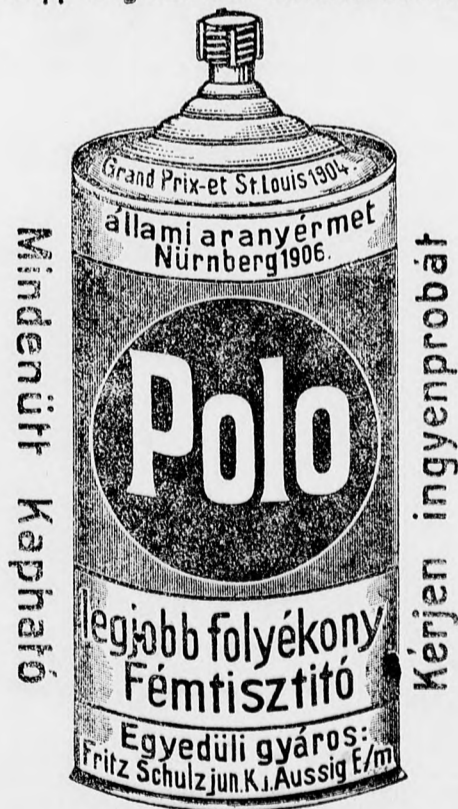
Előadások d. u. 6 órától este 11 ig.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Helyarok: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fill.

Veszek
vagy más tárgyakra átcserelelek
zálogcédulákat,
tört aranyat, ezüstöt gyemantot és
brilliant tárgyakat
Deutsch Izidor
Órák és óráküzem 10
Wellner János-utca, Hírnök-palota
Arad legnagyobb óra és
ékszer raktár a. Legelőcsőbb
bevásárlási forrás.
TELEFON 498. TELEFON 499

Kerjen Polo.
Badogpalackok csak a törv. védett-
csepp-megtakarítási-berendezéssel



Maculatura-papir
jutányos áron kap-
ható a kiadóban.

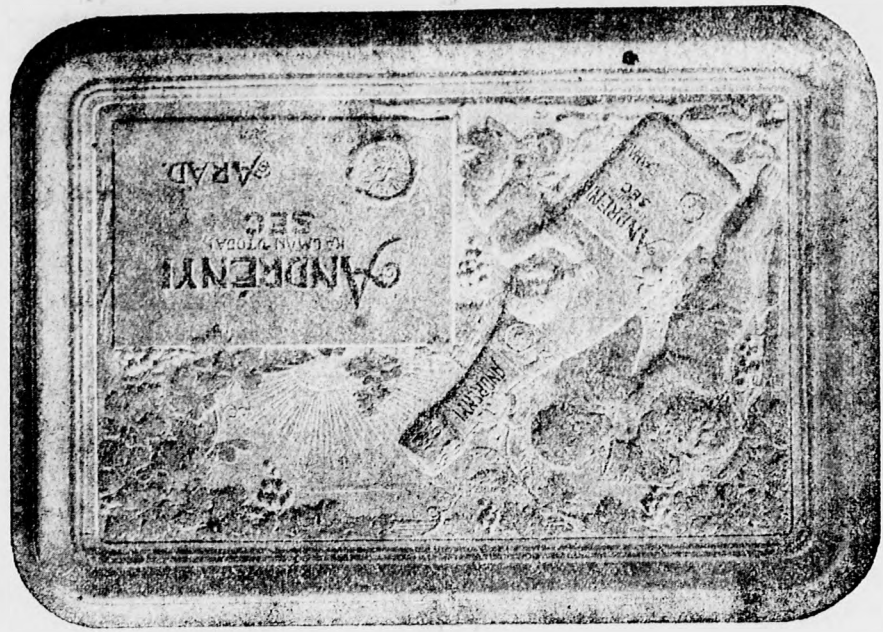
Védjegy

Jól jár, ha
 először veszi, hogy jobban utánozzák
 a valódi

Palma-kaucsuk-
cipősarok

mindenkit ismeretes, jellegzetes dobozait. Az utánozott dobozokban természetesen csak közhíroságos gumisarkok vannak, jól teszi tehát, ha társaságai megelégedjenek a valódi Palma-kaucsuk-cipősarok minden dobozán látható védjegyére ügyel!

Védjegy



Ervényes 1911.
 május 1-től.

MENETREND.

Ervényes 1911.
 május 1-től.

Magyar királyi államvasutak.

Vonatok érkezése Aradra.

Budapest felől:		
Gyorsvonat	este	6.58
Gyorsvonat	este	10.25
Személyvonat	regg.	6.02
Személyvonat	regg.	8.13
Gyorsvonat	d. u.	12.24
Személyvonat	d. u.	3.29
Személyvonat	este	9.00

Vonatok indulása Aradról.

Budapest felé:		
Személyvonat	regg.	5.09
Gyorsvonat	regg.	6.03
Gyorsvonat	d. e.	8.20
Személyvonat	d. e.	11.37
Gyorsvonat	d. u.	4.16
Tehervonat személyszállítással	d. u.	4.51
Személyvonat	este	9.34

Tóvis felől:

Gyorsvonat	d. e.	8.08
Személyvonat	regg.	7.21
Személyvonat	regg.	4.35
Gyorsvonat	d. u.	4.03
Személyvonat	d. e.	10.50
Személyvonat	este	8.52

Tóvis felé:

Gyorsvonat	d. u.	12.32
Személyvonat	d. u.	2.14
Személyvonat	d. u.	4.04
Gyorsvonat	este	7.08
Személyvonat	regg.	6.32
Tehervonat személyszállítással	este	11.15

Temesvár-Józsefváros felől:

Személyvonat	regg.	7.38
Személyvonat	d. e.	10.22
Személyvonat	d. u.	3.56
Személyvonat	este	11.00

Temesvár-Józsefváros felé:

Személyvonat	regg.	6.15
Vegyesvonat	d. u.	4.33
Személyvonat	d. u.	12.37
Személyvonat	este	7.13

Nagykikinda felől:

Vegyesvonat	regg.	5.55
Vegyesvonat	d. e.	11.12
Személyvonat	d. u.	3.15

Nagykikinda felé:

Személyvonat	d. e.	6.42
Vegyesvonat	d. u.	1.00
Vegyesvonat	este	7.24

Az Arad-csanádi egyesült vasutak.

Szeged felől:

Motoros	regg.	5.50
Vegyesmotor	d. e.	8.17
Motoros	d. e.	10.54
Motoros Mezőhegyesről	d. u.	2.23
Motoros	d. u.	2.50
Gyorsmotor	d. u.	3.38
Vegyesvonat	este	6.49
Gyorsmotor	este	8.37
Gyorsmotor	este	9.20

Szeged felé:

Gyorsmotor	regg.	6.16
Vegyesmotor	regg.	6.
Motoros	d. e.	8.30
Motoros	d. e.	10.27
Gyorsmotor	d. e.	11.39
Motoros	d. u.	1.17
Vegyesvonat	d. u.	4.11
Motoros	este	7.10

Brád-Borosjenő-Ujszentanna felől:

Motoros Borosbeszről	d. e.	7.15
Gyorsmotor	d. e.	7.59
Motoros Kétegyházaról	d. e.	9.10
Vegyesvonat	d. e.	9.53
Motoros	d. e.	11.4
Motoros Borosjenőről	d. u.	1.55
Motoros Ujszentannáról	d. u.	5.52
Motoros	este	6.10
Gyorsmotor	este	6.36
Vegyesvonat	este	8.51

Ujszentanna-Borosjenő-Brád felé:

Motoros (Kétegyházára)	regg.	5.20
Gyorsmotor	regg.	6.21
Vegyesvonat	regg.	6.35
Motoros	d. e.	8.23
Vegyesvonat	d. u.	12.30
Motoros	d. u.	3.01
Gyorsmotor	d. u.	4.20
Motoros Borosbeszre	d. u.	5.04
Motoros Borosjenőre	este	7.05

Arad-hegyaljai mótóros vasut.

Radna-Pankota-Györök felől

1 sz. személyvonat	regg.	5.21
3 sz. személyvonat	regg.	6.51
5 sz. személyvonat	d. e.	8.11
7 sz. személyvonat	d. e.	10.00
9 sz. személyvonat	d. u.	1.52
11 sz. személyvonat	d. u.	2.40
13 sz. személyvonat	este	5.49
15 sz. személyvonat	este	7.16
17 sz. személyvonat	este	8.51
23 sz. személyvonat	este	10.18

Györök-Pankota-Radna felé:

4 sz. személyvonat	regg.	4.35
6 sz. személyvonat	regg.	6.04
8 sz. személyvonat	d. e.	7.54
10 sz. személyvonat	d. e.	10.37
12 sz. személyvonat	d. u.	12.37
14 sz. személyvonat	d. u.	3.00
16 sz. személyvonat	d. u.	5.04
18 sz. személyvonat	este	6.34
20 sz. személyvonat	este	8.00

AKI MÉG NEM KAPTA MEG AZ

50 ik Idényértéstitkét, kárja annak börtöntes beküldését.

KUNZ ÁRUHÁZ

Budapest, V. Bécsi-utca 6

Első segítséggel teljes gyógyulást elér a Tordy-féle 3 Király tea által. Étvágytalanság, székrekedés, emésztési zavarok, rosszullet, szóval gyomor- és ebből eredő bajokban gyorsan hat. Epe, máj, vesebaj ellen, hosszabb használat után segít Hurutos bántalmakat eloszlat, gyógytárban csomagja 50 fill. (10-15 használatra), Tordy-név nélkül, rosz hamisítvány. Készíti: Tordy Gy. okl. = gyógyész, Budapest, Üllői-ut 89. szám alatt. =

Royal amerikai írógép

olcsó és jól

Kérjen azonnal árjegyzéket Kovács A. és Tsa

cégtől

Budapest, V. kerület, Nádor-utca 26. szám.

Nincs többé tyukszem!

Használja mindenki a Martin-féle tyukszem-lapozót, mely 4-5 nap alatt a legrégibb, legmakacsabb tyukszemmet, mindenféle szemölcsöt és bőrkeményedést fájdalom nélkül biztosan eltávolít. Ezen éveken át kipróbált tyukszemlirtószert kapható a feltaláló és készítőnél MARTIN TAMÁS gyógyyszerésznél Ujpest, Kossuth- és Deák-utca sarkán. Egy doboz ára csak 1 korona. Valódi csak az a tapasz, mely a feltaláló aláírása és pecsétje alapján forgalomba.

Dr. BOROVSZKY-féle

Felölmutatottan házisza:

BOROLIN gümökóros, izom- és ideg-fájdalmak, köszvény-csúsz, ischias, derék, láb szaggatások, hátszurások és égési sebek megszüntetésére. Kifődött fertőtlenítő szer, maga az olajréz egyben óvszer kapható mindenütt.

1.20, 2- és 2.50 koronás üvegekben. ERŐS.

Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K.

Budapest, II. kerület, Fáy utca 76. szám.

Tyukszemétől

mindenki megszabadul a Hajós féle Anagalin használata által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt **70 fillér.**

Láb és kézizzadás

azonnal és teljesen elmúlik, ha az izzadó részeket „Peppo“-val ecseteljük. A mirigyeket kiszáritja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. — Egy üveg ára utasítással együtt 1 korona.

Poloskák

kiirtása a legmegtehetőbb módon és teljesen „Phenolsav“-val eszközölhető. A butorokat nem rontja, a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen s kezelése rendkívül egyszerű. Egy üveg ára 70 fillér.

Legjobb fekete hajfestő

a „MELOGEN“. Egy pár perc alatt bármely haját vagy bajuszt a legszebb állandó fekete színre lehet festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. — **Ára 2 kor.**

Kitünő amerikai gummi

a „NITER“ 6 darab egy eredeti fémdobozban **2 kor.**

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszertárában, **Andrássy-tér 22. szám.** (amegyeházzal szemben.)

Anosmin

mindazok részére, kik a kellemetlen lábizzadásban szenvednek, legjobban ajánlható szer. Teljesen szagtalanít. — **Egy doboz ára 1 korona.**

Poloskaszesz

kitünő és megbízható szer a poloskák gyökeres kiirtására. Egyszeri beecsetelésre még a tojások is elpusztulnak. — **Egy üveg ára 70 fill.**

Alpesi gyomorcsépp

kitünő alpesi fűvekből előállított gyomorszabályozó szer. Fokozza az étvágyat és elősegíti az emésztést. **Egy üveg ára 1 korona 40 fill.**

Fejfájásellenipastilla

a fejfájást azonnal megszünteti. Egy darab 20 fillér. **Egy doboz 6 darabbal 1 kor.**

Kapható kizárólag:

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertárában

Arad, Szabadság-tér.

Könyvkötészet.

Legszebb, legjobb, legolcsóbb

**nyomtatványok
Zlinszky I. és Tsa**

könyvnyomdájában készülnek.

Arad, Deák Ferenc-utca 2.

Telefon 503.

Telefon 503.

Betűtömöntőde.

Nők legforróbb vágya szépnek lenni.

Ezt legkönnyebben érhetik el a Hajós-féle

ARADI IBOLYA-CREME

használatával. Meglepő gyorsan tüntet el
szeplőt, májfoltot, bőrvörösséget
és mindenféle arctisztatlanságot.

Ara egy tégelynek 1 korona.

1 darab Ibolya-creme szappan 70 fill., 1 doboz Aradi
Ibolya-Hölgypor 1 kor. 20 fill., 1 üveg Ibolya-tej 1 kor

Kapható a készítőnél: HAJÓS ÁRPÁD gyógyszerárában
ARADON, Andrassy-tér 22. (A megyeházzal szemben.)

Az ország minden nagyobb gyógyszerárában, drog-
eriájában és illatszert kereskedésében.

Ha fáj a feje

használjon Kárpáti-féle

PASZTILLÁT

mely 5—10 perc alatt
megszabadítja bármilyen fő
fajástól és migréntől.

1 üveg 12 adaggal és uta-
sitással 1 korona.

Kitűnő gyomorlisztelő a
kellemes ízű Kárpáti-féle

epehajtó,

mely minden fájdalom nél-
kül gyorsan és biztosan hat.

1 üveg ára utasítással 4
fillér. Póstán 12 üveg bér-
mentve 4 kor. 10 fillér

Réz- és lábizzadást

azonnal teljesen

megszüntet a

KÁRPÁTI-féle

Anticon.

Ara:

utasítással 1 korona.

Elismert legtekélyesebb ár-
talmatlan szépítő szer a
Kárpáti-féle

Benzoetej-creme

ára 1 kor.

Bezoetej-szappan

ára 70 fill.

mely gyorsan eltüntet szep-
lőket, májfoltokat és minden
arctisztatlanságokat

Fenti szerek eredeti minőségben csak az egyedüli készítőnél:

Kárpáti János

gyógyszerárában kaphatók.

Aradon, Boros Béni-tér 15. (D. Angl-ház.)

Maculatura-papír kapható a kiadóhivatalban.

Gyors és pontos kiszolgálás.

MÜLLER J. és FIA

Alapítva 1858.

ruhafestő, vegytisztító és fehérnemű gőzmosógára

Telefon sz. 459.

Aradon, gyár és iroda Tököly Imre-utca 38—40—42.

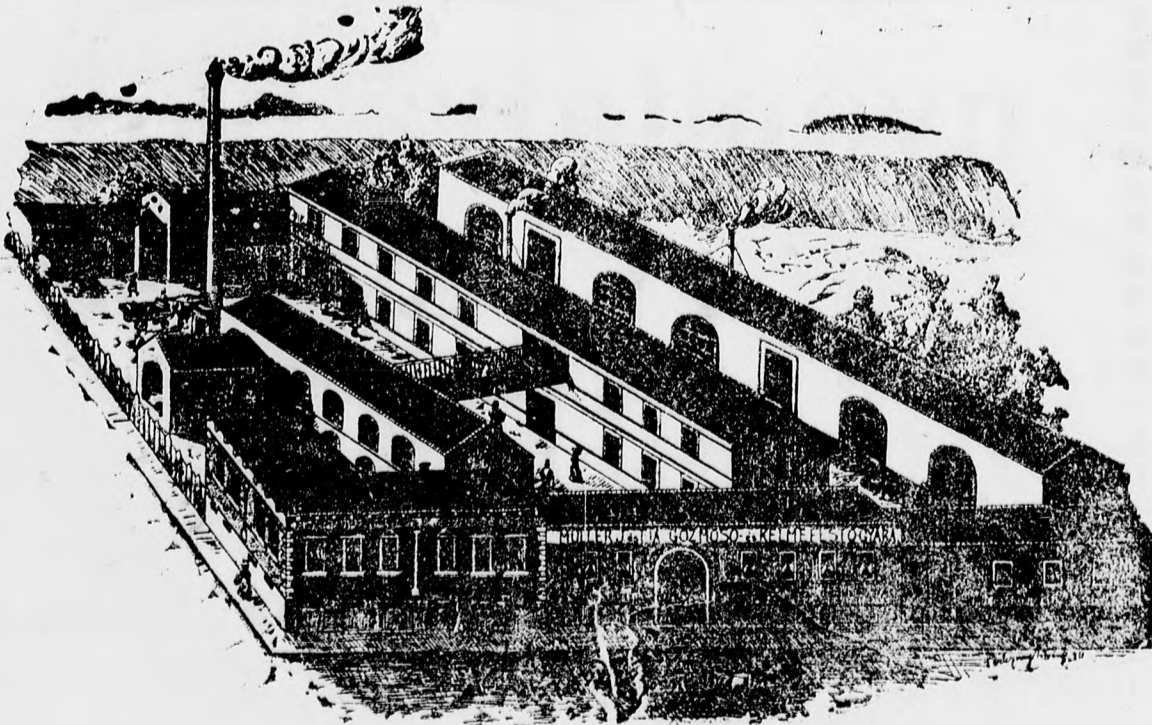
rendkívül olcsó árak.

Mindennemű
férfi és női fel-
öltöket és ru-
hákat fest
egészben vagy
vegyileg tisztít.

88 88

Helybeli gyűjtő-
telepek: József
főherceg-ut II.,
Forray-utca 20.
és Asztalos
Sándor-u. 2-3.

88 88



Ingeket, gallé-
rokat, kézelő-
lőket, házi ru-
hát, kelengyé-
ket stb. hófe-
héren (minden
marószert kizá-
rásával) mos és
fényesen vasal.

88 88

Vidéki gyűjtő-
telepek: Déva,
Brassó, Gyula-
fehérvér, Se-
gesvár, Vajda-
hunrad és
Szászváros.

88 88

Szíves pártfogást kér kész szolgálattal **MÜLLER J. és FIA.**

Postaküldemények gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Nyomtatott Zlinszky István és Társa könyvnyomdájában Aradon.

rendkívül olcsó árak.